

EMERGENCY PROCEDURE TO FOLLOW WHEN TRAPPED INSIDE A LIFT

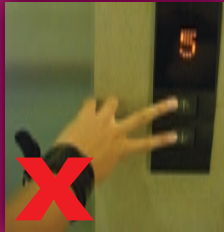
A. Actions of user who is trapped

- Be calm, don't panic. Press the alarm bell button repeatedly to attract the attention of people outside or rescuers.
- Talk through the intercom panel with the rescuers.
- Wait until help arrives.
- Don't try to get out of the lift by forcing open the lift door.



B. Actions of those who know that people are trapped inside a lift

- Contact the building management or lift maintenance company as soon as possible for assistance.
- If not possible, contact the Fire and Rescue Department.
- You are not allowed to save the victims who are trapped inside the lift.
- Don't try to open the door by force from outside.



To ensure the lifts running smoothly, press the elevator button to the desired level only.



May not exceed the maximum weight or load as shown from the lift panel.



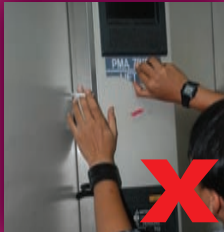
Childrens should be accompanied by an adult when using the elevator.



Do not smoking in the elevators.



In case of fire or disaster, please do not use elevators. Use the stairs for safety.



It is prohibited from doing vandalism in elevators.



It is prohibited for placing items in front the elevator door.



Allows the user step out first, before another user get in the elevator.

SAFE AND ORDERLY USE OF LIFTS

1. To ensure the smooth running of the lifts, press the lift button only to the level required.
2. If the lift is full, please wait for the next lift. Observe the lift capacity (number of passengers and load) as displayed on the notice inside the lift.
3. Be careful when entering and exiting the lift. Make sure the floor of the lift is level with the landing.
4. Children should be accompanied by adults when using lifts.
5. Smoking is prohibited inside the lifts. Air circulation is limited inside the lifts.
6. Behave yourself when you are inside the lift. Jumping and playing inside the lift may activate the emergency mechanism and cause the lift to stop.
7. Press the OPEN DOOR button continuously if you want to keep the door open or ask other passenger to do so for you. This allows users to enter or exit properly.
8. In the event of a fire or other emergency which disrupts the electricity supply, don't use the lifts. Use the stairs for your own safety.
9. Vandalism or destroying any part of the lift such as the lift floor, buttons, walls or playing with the alarm button are strictly prohibited.
10. Allow other users to exit the lift first before entering the lift.
11. Don't let the lift door remain open such as by obstructing it with an object. The safety features will be activated if the movement of the lift door is disrupted.

INTRODUCTION

Lifts are transport equipment used to move people or goods vertically using a lift car. Today, lifts transport residents of high-rise buildings up and down. Each lift requires schedule d care and maintenance to ensure that it functions properly and safely for users.

WHAT IS THE ROLE OF DOSH

According to Section 19 of the Factories and Machinery Act 1967 (Act 139), lifts are machines which require a Certificate of Fitness (CF). DOSH officers will inspect the lifts every 15 months to renew the CF.

WHAT ARE YOUR RESPONSIBILITIES AS OWNERS/ BUILDING MANAGEMENT

As a owner/ building management, you must:

- Appoint a competent firm that is registered with DOSH to inspect and maintain the lifts.
- Ensure that the lifts are maintained according to schedule by a competent firm.
- Display the lift registration number issued by DOSH.
- Prepare an emergency action plan in the event of any dangerous occurrence or accident.
- Report any dangerous occurrence or accident to DOSH immediately.

WHAT ARE YOUR RESPONSIBILITIES AS USERS

As a user, you must:

- Observe and adopt safe and orderly ways of using lifts.
- Understand information relating to the safe use of lifts.
- Report immediately to the building management in the event of any damage or problems related to the lifts such as vandalism and dangerous occurrences or accidents.



**KESELAMATAN
PENGUNAAN LIF
SAFE USE OF LIFT**

PENGENALAN

Lif merupakan salah satu alat pengangkutan yang diguna untuk menggerakkan orang atau barang secara menegak dengan menggunakan kereta lif. Pada masa kini, penggunaan lif memberi kemudahan naik dan turun kepada masyarakat di bangunan yang tinggi. Setiap lif memerlukan penjagaan dan penyelenggaraan yang berjadual bagi memastikan ianya berfungsi dengan baik dan selamat untuk kemudahan pengguna.

APAKAH PERANAN JKKP

Mengikut seksyen 19, Akta Kilang dan Jentera 1967 (Akta 139), lif merupakan suatu jentera yang memerlukan Sijil Perakuan Kelayakan (CF). Pegawai JKKP akan memeriksa lif setiap 15 bulan sekali dan CF diperbaharui.

APAKAH TANGGUNGJAWAB ANDA SEBAGAI PEMILIK/ PIHAK PENGURUSAN BANGUNAN

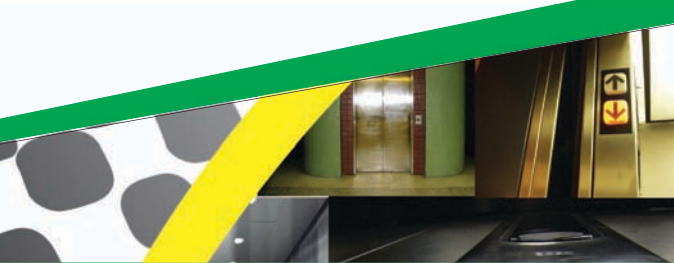
Sebagai pemilik/pihak Pengurusan bangunan anda mestilah:

- Melantik firma yang kompeten berdaftar dengan JKKP bagi melakukan pemeriksaan dan penyelenggaraan ke atas lif.
- Memastikan lif disenggara secara berjadual oleh firma kompeten.
- Mempamerkan nombor pendaftaran lif yang dikeluarkan oleh JKKP.
- Menyediakan pelan tindakan kecemasan apabila berlaku sebarang kejadian berbahaya atau kemalangan.
- Melaporkan sebarang kejadian berbahaya atau kemalangan yang berlaku kepada JKKP dengan segera.

APAKAH TANGGUNGJAWAB ANDA SEBAGAI PENGGUNA

Sebagai seorang pengguna anda mestilah:

- Mematuhi dan mengamalkan cara selamat dan tertib semasa menggunakan lif.



- Memahami maklumat-maklumat berkaitan dengan keselamatan penggunaan lif.
- Melaporkan segera kepada Pihak Pengurusan Bangunan sekiranya terdapat kerosakan, masalah berkaitan lif seperti vandalisma dan kejadian berbahaya atau kemalangan yang berlaku.

PENGUNAAN LIF YANG SELAMAT DAN TERATUR



Dilarang merokok di dalam lif.



Menjaga tingkahlaku ketika berada di dalam lif. Melompat dan bermain di dalam lif boleh mengaktifkan alat kecemasan dan menyebabkan lif berhenti.



Bagi memastikan perjalanan lif adalah lancar, tekan butang lif ke aras yang dikehendaki sahaja.



Kanak-kanak hendaklah diiringi orang dewasa semasa menaiki lif.



Berhati-hati semasa masuk/ keluar lif. Pastikan lantai kereta lif adalah searas dengan lantai pendaratan.



Sekiranya lif yang hendak dimasuki penuh, sila tunggu lif yang seterusnya. Patuhi muatan (jumlah penumpang dan beban) seperti yang dipamerkan pada notis di dalam lif.



Sekiranya berlaku kebakaran atau bencana lain yang mengakibatkan gangguan perkhidmatan bekalan elektrik, jangan gunakan lif. Gunakan tangga untuk keselamatan.



Dilarang melakukan vandalisma atau merosakkan mana-mana bahagian lif seperti lantai lif, butang lif, dinding lif atau bermain dengan butang kecemasan.



Tidak dibenar membiarkan pintu lif terbuka seperti menghalang dengan sesuatu objek. Ciri keselamatan akan reaktif sekiranya pergerakan pintu lif terganggu.

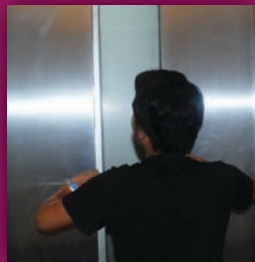


Tekan butang BUKA PINTU berterusan jika ingin pintu lif terus dibuka, atau menyuruh penumpang lain untuk melakukannya. Ini bagi membenarkan pengguna keluar atau masuk dengan sempurna.

PROSEDUR KECEMASAN SEKIRANYA TERPERANGKAP DI DALAM LIF

A. Tindakan Pengguna Yang Terperangkap

- Bertenang, jangan panik. Tekan butang penggera berulang kali untuk menarik perhatian orang yang berada di luar atau penyelamat.
- Bercakap melalui panel interkom kepada penyelamat.
- Tunggu sehingga bantuan tiba.
- Jangan cuba keluar dari lif dengan membuka pintu lif dengan kekerasan atau secara paksa.



B. Tindakan Mereka Yang Mengetahui Pengguna Yang Terperangkap Dalam Lif

- Hubungi terus Pihak Pengurusan Bangunan atau Syarikat Penyelenggara Lif dengan secepat mungkin untuk bantuan.
- Sekiranya gagal, cuba hubungi Jabatan Bomba dan Penyelamat.
- Anda tidak dibenar untuk menyelamatkan mangsa yang terperangkap di dalam lif.
- Jangan cuba buka pintu dari luar dengan kekerasan atau secara paksa.



JABATAN KESELAMATAN DAN KESIHATAN PEKERJAAN (JKKP) KEMENTERIAN SUMBER MANUSIA

DEPARTMENT OF OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH (DOSH) (Ministry of Human Resources)

Aras 2, 3 & 4, Blok D3, Kompleks D, Pusat Pentadbiran Kerajaan Persekutuan, 62530 W. P. Putrajaya
Tel : 03-8886 5000 Fax : 03-8889 2443 Emel : jkkp@mohr.gov.my

<http://www.dosh.gov.my>

JKKP WP Kuala Lumpur/Putrajaya

Tingkat 17, Menara PERKESO,
281, Jalan Ampang,
50534 Kuala Lumpur
Tel : 03-4257 6066 / 03-4257 3793
Fax : 03-4257 2991
Emel : jkkpwp@mohr.gov.my

JKKP Pulau Pinang

Tingkat 3A, Kompleks Sempelai Jaya,
Jalan Sempelai,
13700 Seberang Jaya, Pulau Pinang
Tel : 04-399 1144 / 04-399 4106
Fax : 04-390 8844
Emel : jkkppp@mohr.gov.my

JKKP Selangor

Tingkat 7, Wisma Consplant 2,
Jalan SS16/1,
47500 Subang Jaya, Selangor
Tel : 03-5623 6400.
Fax : 03-5638 9159
Emel : jkkpsl@mohr.gov.my

JKKP Johor

Tingkat 9, Menara TJB,
Jalan Dato' Syed Mohd Mufti,
80534 Johor Bahru, Johor
Tel : 07-223 7071 / 07-224 2122
Fax : 07-224 2667
Emel : jkkpj@mohr.gov.my

JKKP Perak

Tingkat 3, Bangunan Sri Kinta,
Jalan Sultan Idris Shah,
30000 Ipoh, Perak
Tel : 05-254 9711 / 05-253 0629 /
05-242 1925
Fax : 05-255 5219
Emel : jkkppk@mohr.gov.my

JKKP Negeri Sembilan

Tingkat 11, Wisma Persekutuan,
Jalan Dato' Abdul Kadir,
70000 Seremban, Negeri Sembilan
Tel : 06-761 2828 / 06-762 1913
Fax : 06-764 3143
Emel : jkkpns@mohr.gov.my

JKKP Kedah

Aras 5, Zon A, Wisma Persekutuan
Pusat Pentadbiran Kerajaan Persekutuan,
06550 Bandar Muazam Shah, Kedah
Tel : 04-700 0100
Fax : 04-732 9659
Emel : jkkpkd@mohr.gov.my

JKKP Perlis

Aras 5, Zon A, Wisma Persekutuan
Pusat Pentadbiran Kerajaan Persekutuan,
06550 Bandar Muazam Shah, Kedah
Tel : 04-700 0100
Fax : 04-732 9659
Emel : jkkpps@mohr.gov.my

JKKP Melaka

Aras 3 & 4, Menara Persekutuan,
Jalan Persekutuan Hang Tuah Jaya,
75450 Ayer Keroh, Melaka
Tel : 06-234 5123 - 129
Fax : 06-234 5121
Emel : jkkpmk@mohr.gov.my

JKKP Pahang

Tingkat 3, Bangunan Wisma Persekutuan,
Jalan Gambut,
25000 Kuantan, Pahang
Tel : 09-516 1014 / 09-516 1691
Fax : 09-516 1215
Emel : jkkpph@mohr.gov.my

JKKP Terengganu

Tingkat 3, Wisma Persekutuan,
Jalan Sultan Ismail,
20200 Kuala Terengganu, Terengganu
Tel : 09-622 5288
Fax : 09-623 6654
Emel : jkkptg@mohr.gov.my

JKKP Kelantan

Tingkat 9, Bangunan Persekutuan,
Jalan Bayam,
15534 Kota Bharu, Kelantan
Tel : 09-748 2875 / 09-748 8745
Fax : 09-747 9745
Emel : jkkpkn@mohr.gov.my

JKKP Sarawak

Tingkat 14, Bangunan Somerset Gateway,
No. 9, Jalan Bukit Mata,
93300 Kuching, Sarawak
Tel : 082-242 257
Fax : 082-259 846
Emel : jkkpsw@mohr.gov.my

JKKP Sabah & W.P Labuan

Tingkat 1, Sayap Kanan,
Wisma PERKESO,
No. 11, Lorong Sempelang,
88100 Kota Kinabalu, Sabah
Tel : 088-235 855 / 088-230 855
Fax : 088-233 367
Emel : jkkpsb@mohr.gov.my